

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

長江製衣有限公司 YANGTZEKIANG GARMENT LIMITED

(於香港註冊成立之有限公司)

(股票代號：00294)

截至二零一二年九月三十日止六個月 之中期業績公佈

長江製衣有限公司(「本公司」)之董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)及本集團的聯營公司及合營公司截至二零一二年九月三十日止六個月之未經審核中期業績。中期業績尚未經審核，但已由本公司之審核委員會審閱。

綜合損益表 - 未經審核 截至二零一二年九月三十日止六個月 (以港元計)

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零一二年 千元	二零一一年 千元
營業額	3	616,094	769,363
銷售成本		<u>(519,854)</u>	<u>(643,996)</u>
毛利		96,240	125,367
其他收入		3,943	4,739
其他收益淨額		3,073	6,133
銷售及分銷費用		(38,073)	(44,796)
行政費用		(42,269)	(42,700)
其他經營費用		<u>(17,740)</u>	<u>(11,206)</u>
經營溢利		5,174	37,537
融資成本	4(a)	(2,465)	(2,916)
應佔聯營公司虧損		(16)	(206)
應佔合營公司(虧損)/溢利		<u>(16,279)</u>	<u>16,556</u>
除稅前(虧損)/溢利	4	(13,586)	50,971
所得稅	5	<u>(4,347)</u>	<u>(5,810)</u>
本期間(虧損)/溢利		<u>(17,933)</u>	<u>45,161</u>
應撥歸於：			
本公司股權持有人		(18,695)	44,762
非控股股東權益		<u>762</u>	<u>399</u>
本期間(虧損)/溢利		<u>(17,933)</u>	<u>45,161</u>
每股(虧損)/盈利			
基本及攤薄	7	<u>(\$0.09)</u>	<u>\$0.21</u>

綜合全面收益表 - 未經審核
截至二零一二年九月三十日止六個月
(以港元計)

	截至九月三十日止六個月	
	二零一二年 千元	二零一一年 千元
本期間(虧損)/溢利	(17,933)	45,161
本期間其他全面收益 (重列調整後)		
匯兌差額：		
- 換算香港境外附屬公司財務報表	(1,634)	4,219
- 換算應佔聯營公司及合營公司資產淨值	(4,753)	11,750
	(6,387)	15,969
可供出售證券：		
投資重估儲備變動淨額	(923)	124
現金流量對沖：		
對沖儲備變動淨額	(15)	4,705
	(7,325)	20,798
本期間全面收益總額	(25,258)	65,959
應撥歸於：		
本公司股權持有人	(25,996)	65,623
非控股股東權益	738	336
本期間全面收益總額	(25,258)	65,959

綜合資產負債表 - 未經審核
於二零一二年九月三十日

(以港元計)

	附註	於二零一二年九月三十日		於二零一二年三月三十一日	
		千元	千元	千元	千元
非流動資產					
固定資產					
投資物業		168,283		168,616	
其他物業、廠房及設備		99,583		102,397	
持作經營租賃之自用租賃土地		1,733	269,599	1,776	272,789
無形資產			3,117		3,117
聯營公司權益			-		16
合營公司權益			590,238		611,270
固定資產預付款			-		789
其他金融資產			7,242		8,079
遞延所得稅資產			12,684		11,328
			882,880		907,388
流動資產					
存貨		112,581		127,345	
應收賬款及其他應收款	8	228,397		329,199	
現金及現金等價物		247,172		149,227	
		588,150		605,771	
流動負債					
應付賬款及其他應付款	9	218,795		221,304	
應付本期稅項		25,820		21,765	
		244,615		243,069	
流動資產淨值			343,535		362,702
資產總額減流動負債			1,226,415		1,270,090
非流動負債					
長期服務金準備		25,694		33,108	
遞延所得稅負債		16,180	41,874	14,778	47,886
資產淨值			1,184,541		1,222,204
資本及儲備					
股本			103,374		103,374
儲備			1,077,350		1,115,751
應撥歸於本公司股權持有人權益總額			1,180,724		1,219,125
非控股股東權益			3,817		3,079
權益總額			1,184,541		1,222,204

附註：

1. 主要會計政策和編製基準

本公司未經審核的中期財務報告是按照香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則中適用的披露規定編製，並符合香港會計師公會頒佈之《香港會計準則》(「《會計準則》」)第34號*中期財務報告*的規定。

除依據預期於截至二零一三年三月三十一日止年度財務報表中反映的會計政策變動外，本公司中期財務報告已採納於截至二零一二年三月三十一日止年度的財務報表中所採用的相同會計政策。會計政策的變動詳情列載於附註2。

本公司中期財務報告的編製符合《會計準則》第34號，要求管理層須就影響政策應用和呈報資產、負債、收入及支出的數額作出至目前為止的判斷、估計和假設。實際結果可能有別於估計數額。

本中期財務報告包括簡明綜合財務報表及若干解釋附註。該等附註包括解釋各項事件及交易對了解自截至二零一二年三月三十一日止年度財務報表發表後集團之財務狀況及表現之變動尤為重要。簡明綜合中期財務報表及其附註並不包括按所有香港財務報告準則(「香港財務報告準則」，統一包括會計準則及詮釋)的要求而編製的完整財務報表的所有資料。

本中期財務報告乃未經審核，但已由審核委員會審閱。

本中期財務報告內所載有關截至二零一二年三月三十一日止財政年度之財務資料乃於早前報告之資料，並不構成本公司於該財政年度之法定財務報表，但該等資料乃摘錄自該財務報表。截至二零一二年三月三十一日止年度之法定財務報表可於聯交所網址查閱。核數師於二零一二年六月二十六日所發表之報告對該財務報表作出無保留意見。

2. 會計政策的變動

香港會計師公會已頒佈若干《香港財務報告準則》之修訂，並於本集團及本公司現行會計期間首次採納。其中，以下發展適用於本集團財務報表：

- 《香港財務報告準則》第7號(修訂)「*金融工具：披露—金融資產轉讓*」

本集團並無在現行會計期間採納任何尚未生效之新準則或詮釋。

按照《香港財務報告準則》第7號之修訂，年度財務報表須作出若干披露，包括所有未被終止確認的已轉讓財務資產，以及任何於結算日仍持續參與被終止確認的已轉讓資產，而不論相關的轉讓交易於何時發生。然而，於該等修訂採納之首年，實體毋須作出有關披露。而根據該等修訂，本集團於過往期間或本期間並無任何重大的財務資產轉讓需要在本期會計期間作出披露。

於二零一二年三月三十一日，本集團提前採納《香港會計準則》第12號*所得稅-遞延稅項：收回相關資產*的修訂以確認根據《香港會計準則》第40號*投資物業*以公平價值列賬之投資物業所產生之遞延稅項。除此以外，本集團並沒有提前採納於本會計期間尚未生效的新會計準則或詮釋。

3. 分部報告

本集團以分部來管理其業務。本集團以向本集團最高層行政管理人員內部呈報資料(為分配資源及評估表現)一致的方式呈列以下三個可呈報分部。並無將任何經營分部合計以形成下列可呈報分部：

- 製造及銷售成衣及紡織品：此分部包括製造及銷售成衣及紡織產品，及提供成衣加工服務。
- 合營公司權益：本集團合營公司從事生產及銷售紡織紗線產品。
- 物業租賃：此分部出租商業及工業樓宇收取租金收入。

(a) 分部業績、資產及負債

根據《香港財務報告準則》第8號經營分部，於中期財務報告中所披露的分部資料已根據與本集團最高層行政管理人員評估分部表現及於分部間分配資源時，所用資料一致的方式編製。就此而言，本集團最高層行政管理人員按下列基準監察每個可呈報分部應佔的業績、資產及負債：

製造及銷售成衣及紡織品及物業租賃分部

分部資產包括所有資產，但不包括無形資產、聯營公司權益、其他金融資產、遞延所得稅資產、可發還本期稅項及其他企業資產。分部負債包括由分部直接管理的所有負債，但不包括應付本期稅項、遞延所得稅負債及其他企業負債。

分配至須予呈報分部的收入及支出是以這些分部所產生的收入和支出或屬於這些分部的資產折舊或攤銷所產生的支出而定。

用於報告分部溢利之計算方法為「扣除利息、稅項、折舊及攤銷前的調整後收益」，「利息」視為包括投資收入及融資成本，而「折舊及攤銷」視為包括非流動資產的減值虧損。計算「扣除利息、稅項、折舊及攤銷前的調整後收益」時，本集團會就並無明確歸於個別分部之項目（例如應佔聯營公司之溢利減虧損、投資物業估值收益淨額、核數師酬金及其他總辦事處或企業行政成本）進一步調整盈利。

除獲得有關扣除利息、稅項、折舊及攤銷前的調整後收益之分部資料，管理層亦獲得有關收入（包括分部業務間銷售）、由分部直接管理之現金結餘及借貸之利息收入及支出、折舊、攤銷、減值虧損及分部添置用於營運之非流動分部資產的資料。分部間銷售的價格參考其他外在人士之類似的訂單價格。

合營公司權益

本集團於合營公司之權益在綜合財務報表是按權益會計法入賬，並以一獨立須予呈報分部列示。本集團高級行政管理人員審閱合營公司權益除稅後之業績，此特定的分部被訂定為須予呈報分部溢利。須予呈報分部資產代表集團應佔合營公司資產淨值。由於本集團高級行政管理人員沒有審閱合營公司銷售額以用作資源分配，其銷售額並未於須予呈報分部收入列示。

(a) 分部業績、資產及負債 (續)

本期間提供予本集團最高層行政管理人員用作資源分配和分部表現評估的本集團須予呈報分部資料如下：

	製造及銷售成衣及紡織品		合營公司權益		物業租賃		總額	
	二零一二年 千元	二零一一年 千元	二零一二年 千元	二零一一年 千元	二零一二年 千元	二零一一年 千元	二零一二年 千元	二零一一年 千元
截至九月三十日止六個月								
來自外界客戶的收入	612,527	766,429	-	-	3,567	2,934	616,094	769,363
分部業務間收入	-	-	-	-	1,222	1,222	1,222	1,222
須予呈報的分部收入	<u>612,527</u>	<u>766,429</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4,789</u>	<u>4,156</u>	<u>617,316</u>	<u>770,585</u>
須予呈報的分部溢利/(虧損) (扣除利息、稅項、折舊及 攤銷前的調整後收益)	<u>9,016</u>	<u>37,156</u>	<u>(16,279)</u>	<u>16,556</u>	<u>3,849</u>	<u>3,304</u>	<u>(3,414)</u>	<u>57,016</u>
利息收入	1,010	481	-	-	-	-	1,010	481
融資成本	(2,465)	(2,916)	-	-	-	-	(2,465)	(2,916)
折舊及攤銷	(11,040)	(9,863)	-	-	-	-	(11,040)	(9,863)
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,010</u>	<u>481</u>
	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(2,465)</u>	<u>(2,916)</u>
	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(11,040)</u>	<u>(9,863)</u>
	<u>1,010</u>	<u>481</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<		

(b) 須予呈報的分部收入、溢利或虧損、資產及負債之對算表

	截至九月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	千元	千元
收入		
須予呈報的分部收入	617,316	770,585
分部業務間收入相互對銷	(1,222)	(1,222)
綜合營業額	<u>616,094</u>	<u>769,363</u>
溢利		
來自集團外界客戶的分部(虧損)/溢利 (扣除利息、 稅項、折舊及攤銷前的調整後收益)	(3,414)	57,016
融資成本	(2,465)	(2,916)
應佔聯營公司虧損	(16)	(206)
其他收入及其他收益淨額	7,016	10,872
折舊及攤銷	(11,040)	(9,863)
未分類總部及企業費用	(3,667)	(3,932)
綜合除稅前(虧損)/溢利	<u>(13,586)</u>	<u>50,971</u>
資產		
須予呈報的分部資產	1,447,319	1,490,147
無形資產	3,117	3,117
聯營公司權益	-	16
其他金融資產	7,242	8,079
遞延所得稅資產	12,684	11,328
未分類總部及企業資產	668	472
綜合資產總額	<u>1,471,030</u>	<u>1,513,159</u>
負債		
須予呈報的分部負債	230,681	252,971
應付本期稅項	25,820	21,765
遞延所得稅負債	16,180	14,778
未分類總部及企業負債	13,808	1,441
綜合負債總額	<u>286,489</u>	<u>290,955</u>

(c) 地區分部資料

下表載列有關(i)本集團來自外界客戶的收入；及(ii)本集團固定資產、無形資產、商譽、於聯營公司及合營公司權益及購買固定資產預付款(「特定非流動資產」)的地區分部資料。客戶所在地按提供服務及送貨地點而定。特定非流動資產中的固定資產所在地是根據資產的實際位置而定；無形資產及商譽按所獲分配的營運地點而定；而聯營公司及合營公司權益所在地則按其營運地點而定。

	來自外界客戶的收入		特定非流動資產	
	截至九月三十日止六個月 二零一二年 千元	二零一一年 千元	二零一二年 九月三十日 千元	二零一二年 三月三十一日 千元
香港(本集團所在地)	40,106	41,705	151,555	152,423
歐洲				
- 英國	101,174	159,502	-	-
- 法國	5,583	1,020	-	-
- 其他歐洲國家	186,333	257,657	-	-
中國大陸	80,621	104,614	705,942	733,019
北美洲	97,587	119,328	-	-
其他	104,690	85,537	5,457	2,539
	575,988	727,658	711,399	735,558
	616,094	769,363	862,954	887,981

4. 除稅前(虧損)/溢利

除稅前(虧損)/溢利已扣除/(計入)：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一二年 千元	二零一一年 千元
(a) 融資成本：		
須於五年內悉數償還之銀行貸款利息 (包括銀行費用)	2,465	2,916
(b) 員工成本：		
薪金、工資及其他福利	98,414	106,342
既定供款退休計劃供款	7,022	5,009
長期服務金準備淨額	346	1,869
	105,782	113,220
(c) 其他項目：		
租賃土地款項預付利息攤銷	29	29
折舊	11,011	9,834
核數師酬金	889	828
經營租賃費用：		
最低租賃付款額 - 物業之租金	4,396	4,196
出售固定資產虧損	344	75
投資物業應收租金減直接支出 983,000 元 (二零一一年: 872,000 元)	(2,584)	(2,062)
股息及利息收入	(1,399)	(2,181)

5. 所得稅

綜合損益表中所示的所得稅為：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	千元	千元
本期稅項 - 香港利得稅	4,185	6,231
本期稅項 - 香港境外	125	48
遞延所得稅	37	(469)
	<u>4,347</u>	<u>5,810</u>

香港利得稅撥備是按期內之估計應評稅溢利以 16.5%之稅率(二零一一年：16.5%)計算。香港境外附屬公司之稅項則同樣以相關司法權區適用之現行稅率計算。

6. 股本及股息

(a) 應付本公司股權持有人本六個月期間之股息

	截至九月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	千元	千元
在本六個月期間結束後不宜派及支付中期股息 (二零一一年：每股普通股 0.02 元)	-	4,135

(b) 應付本公司股權持有人屬於上一財政年度，並於本六個月期間核准及支付的股息

董事於二零一二年六月二十六日建議，截至二零一二年三月三十一日止年度之末期股息為每股普通股 0.06 元，合共 12,405,000 元，有關建議已於本公司在二零一二年九月十四日召開的股東週年大會中完全獲得通過。派息日期訂於二零一二年十月四日或前後。於二零一二年九月三十日，應付股息之金額已載於綜合資產負債表內的「應付股息」。

截至二零一一年三月三十一日止年度之末期股息為每股普通股 0.10 元，合共 \$21,037,000 元，已於截至二零一一年九月三十日止期間獲核准及支付。

(c) 股本

	二零一二年九月三十日		二零一二年三月三十一日	
	股份數目 千股	金額 千元	股份數目 千股	金額 千元
法定股本： 每股面值 0.5 元之普通股	<u>400,000</u>	<u>200,000</u>	<u>400,000</u>	<u>200,000</u>
已發行及已繳足普通股：				
於期初/年初	206,748	103,374	210,369	105,184
於期內/年內購回本公司股份	-	-	(3,621)	(1,810)
於期末/年終	<u>206,748</u>	<u>103,374</u>	<u>206,748</u>	<u>103,374</u>

7. 每股(虧損)/盈利

(a) 每股基本(虧損)/盈利

每股基本(虧損)/盈利乃根據應撥歸於本公司股權持有人應佔(虧損)/溢利(18,695,000元)(二零一一年：44,762,000元)及期內已發行普通股的加權平均數206,748,000股(二零一一年：210,213,000股)計算，以下列方式計算：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一二年 千股	二零一一年 千股
於期初已發行的普通股	206,748	210,369
購回股份的影響	-	(156)
於期末普通股的加權平均股份數目	<u>206,748</u>	<u>210,213</u>

(b) 每股攤薄(虧損)/盈利

截至二零一二年及二零一一年九月三十日止期間，並無具有潛在攤薄能力之普通股；故此每股基本(虧損)/盈利與每股攤薄(虧損)/盈利相同。

8. 應收賬款及其他應收款

	二零一二年 九月三十日 千元	二零一二年 三月三十一日 千元
應收賬款	119,050	163,391
應收票據	53,219	110,855
減：呆壞賬撥備	<u>(6,009)</u>	<u>(6,283)</u>
	166,260	267,963
存款、預付款及其他應收款	53,495	52,681
應收關連公司款項	1,899	4,238
應收合營公司款項	1,455	1,466
應收一聯營公司款項	4,525	2,851
應收一股東款項		
- Chan Family Investment Corporation Limited	<u>763</u>	-
	<u>228,397</u>	<u>329,199</u>

所有應收賬款及其他應收款均預期於一年內收回或確認為開支。

應收賬款及應收票據在發單日期後 30 至 120 日內到期。

應收關連公司、合營公司、一聯營公司及一股東款項是沒有抵押、不帶利息，並需按通知即時償還。

8. 應收賬款及其他應收款 (續)

並未個別或共同被視作減值之應收賬款及應收票據賬齡分析載列如下：

	二零一二年 九月三十日 千元	二零一二年 三月三十一日 千元
未逾期	123,204	197,298
逾期少於 61 日	31,579	65,116
逾期 61 至 90 日	621	1,158
逾期 90 日以上	10,856	4,391
逾期金額	43,056	70,665
	166,260	267,963

9. 應付賬款及其他應付款

	二零一二年 九月三十日 千元	二零一二年 三月三十一日 千元
應付賬款	93,884	120,152
應付票據	7,954	13,812
	101,838	133,964
應計費用及其他應付款	102,356	86,882
應付股息	12,405	-
應付關連公司款項	1,421	418
應付合營公司款項	94	-
應付一聯營公司款項	600	-
應付一股東款項		
- Chan Family Investment Corporation Limited	-	40
持有作現金流量對沖工具之衍生金融工具	81	-
	218,795	221,304

所有應付賬款及其他應付款預期將於一年內償還或確認為收入或需按通知即時償還。

應付關連公司、合營公司、一聯營公司及一股東款項是沒有抵押、不帶利息，並需按通知即時償還。

於結算日包括在應付賬款及其他應付款內有以下賬齡分析之應付賬款及應付票據：

	二零一二年 九月三十日 千元	二零一二年 三月三十一日 千元
未逾期	71,927	84,716
逾期少於 61 日	19,012	43,354
逾期 61 至 90 日	2,053	827
逾期 90 日以上	8,846	5,067
逾期金額	29,911	49,248
	101,838	133,964

中期股息

董事會決議不宜派截至二零一二年九月三十日止六個月之中期股息(二零一一年：每股0.02港元)。

業務回顧及前景

於回顧中之六個月內，本公司產生虧損 17,933,000 港元，而去年同期則為溢利 45,161,000 港元。理由如下：-

- 1) 銷售營業額下降近 20%。本集團出口之歐洲及美國市場繼續蒙受經濟環境受壓之影響。
- 2) 以歐元及英鎊銷售予歐洲時，該等貨幣出現匯兌虧損。
- 3) 本集團應佔合營公司無錫一棉投資有限公司之虧損超過 16,000,000 港元。去年同期則為溢利 16,000,000 港元，相差約 32,000,000 港元。

董事會預期，本年度餘下時間將繼續充滿挑戰，而惡劣營業環境將會持續。為削減虧損起見，本集團管理層已經採取措施，例如重組旗下中國廠房、減省費用及收緊存貨控制等。正面而言，目前有跡象顯示，無錫營運之業績可能會於不久將來有所改善。

財務狀況及股本架構

於回顧期間內，本集團仍以其內部資源及銀行貸款作為營運資金。

於二零一二年九月三十日，本集團之現金及銀行結餘約為 247,172,000 港元(於二零一二年三月三十一日：149,227,000 港元)。於二零一二年九月三十日及二零一二年三月三十一日，本集團並沒有任何銀行短期借貸及長期借貸。

本集團採用審慎政策以對沖匯率波動。由於本集團大部份銷售、採購、現金及銀行結餘及銀行貸款均主要以港元、美元、歐羅、英鎊或人民幣結算，當風險重大時，本集團或會就以上外幣結算之應收及應付款訂立若干遠期合約，以對沖外匯波動。於二零一二年九月三十日，本集團用以對沖預期交易之遠期外匯合約之公平價值淨額 81,000 港元(於二零一二年三月三十一日：無)，已確認為衍生金融負債。

本公司之股本詳情載於附註 6(c)。

資產抵押

於二零一二年九月三十日，本集團並無以任何資產作抵押。

僱員及薪酬政策

於二零一二年九月三十日，除聯營公司及合營公司外，本集團(包括其附屬公司)聘用約 4,500 名僱員。薪酬組合乃參照員工之表現及市場當時之薪金水平而釐定。此外，本集團為僱員提供年終雙薪、公積金計劃、醫療保險及培訓。

購股權計劃

於二零零四年九月二十三日，本公司採納購股權計劃(「購股權計劃」)，購股權計劃將一直有效，直至二零一四年九月二十二日到期。根據購股權計劃之條款，本公司可向本集團董事及僱員及其他合資格參與者授出購股權，以認購本公司股份，惟根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃授出之所有購股權獲行使時，為此發行之本公司股份總數不得超過採納購股權計劃當日本公司已發行股份之 10%，即上限為 14,024,579 股。於二零零六年九月十九日之股東週年大會上，獲批准增加購股權計劃可授出之購股權限額至 21,036,868 股，即當日已發行 10%之普通股數目。

期內並無根據購股權計劃授出任何購股權。

收購、出售或贖回股份

截至二零一二年九月三十日止期間內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

審核委員會

本公司依照上市規則第 3.21 條成立審核委員會，旨在審核及監察本集團之財務申報過程及內部控制。該審核委員會由本公司三位獨立非執行董事組成。

本公司之審核委員會已與管理階層審閱本集團所採納的會計原則及慣例，以及本集團截至二零一二年九月三十日止期間之未經審核財務報表。

企業管治常規

董事會認為，除非執行董事並無指定明確任期而須根據本公司組織章程於本公司股東週年大會輪值告退及重選外，本公司於截至二零一二年九月三十日止期間內一直遵守上市規則附錄 14 所載之企業管治常規守則。

董事之證券交易

本公司已採納有關董事證券交易之證券買賣守則，其條款不遜於上市規則附錄 10 所載證券交易標準守則（「標準守則」）載列之規定準則。經過本公司向所有董事作出具體查詢後，本公司董事已確認，彼等於回顧本期間內，一直遵守標準守則載列之規定準則及其有關董事證券交易之證券買賣守則。

登載業績公佈及中期報告

本業績公佈均於香港交易及結算所有限公司的網站(www.hkexnews.hk)及本公司的網站(www.ygm.com.hk)「業績公告」一欄內登載。截至二零一二年九月三十日止年度之中期報告將於短期內寄發予股東，並於上述網站內登載。

承董事會命
長江製衣有限公司
主席
陳瑞球

香港，二零一二年十一月二十九日

於本公佈日期，董事會包括八位執行董事，為陳瑞球博士、陳永奎先生、陳永棋先生、陳永滔先生、劉陳淑文女士、陳永業先生、周陳淑玲女士及蘇應垣先生，及三位獨立非執行董事，為梁學濂先生、林克平先生及施祖祥先生。